PlayStation
PAL
RAGE RACER™
SONY
COMPUTER
namco®
PlayStation™

Precautions

• This disc contains software for the PlayStation™ home video game console. Never use this disc on any other machine, as it could damage it. • This disc conforms to PlayStation™ specifications for the European market only. It cannot be used on foreign specification versions of PlayStation™. • Read the PlayStation™ Instruction Manual carefully to ensure correct usage. • When inserting this disc in the PlayStation™, always place it label side up. • When handling the disc, do not touch the surface. Hold it by the edge. • Keep the disc clean and free of scratches. Should the surface become dirty, wipe it gently with a soft cloth. • Do not leave the disc near heat sources or in direct sunlight or excessive moisture.• Never attempt to use a cracked or warped disc, or one that has been repaired with adhesives, as this could lead to operating errors.

Health Warning

For your health, rest about 15 minutes for each hour of play. Avoid playing when tired or suffering from lack of sleep. Always play in a brightly lighted room, and stay as far from the television screen as possible. Some people experience epileptic seizures when viewing flashing lights or patterns in our daily environment. These persons may experience seizures while watching TV pictures or playing video games. Even players who have never had any seizures may nonetheless have an undetected epileptic condition. Consult your doctor before playing video games if you have an epileptic condition or immediately should you experience any of the following symptoms during play: dizziness, altered vision, muscle twitching, other involuntary movements, loss of awareness of your surroundings, mental confusion, and / or convulsions.

See back page of this manual for Customer Service Nos.

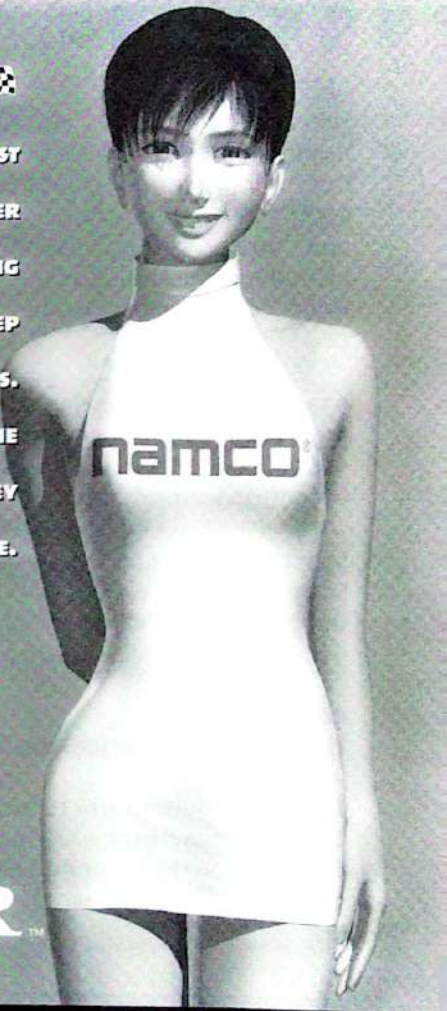
Ridge Racer™ & © 1996 NAMCO LTD., All rights reserved. Namco is a registered trademark of NAMCO LTD. FOR HOME USE ONLY. Unauthorised copying, adaptation, rental, lending, re-sale, arcade use, charging for use, broadcast, cable transmission, public performance, distribution or extraction of this product or any trademark or copyright work that forms part of this product are prohibited. A Namco product. Distributed by Sony Computer Entertainment Europe.

1 Player | Memory Card 1 block | Optional Controller SLEH-0003

SCES-00650

ENGLISH

Enter the world of Rage Racer™ where you must conquer four of the toughest race courses ever conceived. Take a wild ride on three challenging winding mountain tracks that take you up steep hills, around sharp turns, and into dark tunnels. When you achieve Class 3, you can challenge the fourth oval track. Win races and earn prize money on your quest for the ultimate speed machine.



RAGE RACER™

GETTING STARTED

Set up your PlayStation™ according to the instructions in its Instruction Manual. Make sure the power is off before inserting or removing a compact disc. Insert the Rage Racer™ disc and close the Disc cover. Insert the Controller and turn on the PlayStation™. Follow on-screen instructions to start a game. It is advised that you do not insert or remove peripherals or Memory cards once the power is turned on.

A race cinematic will cycle. Press the START button to advance to the Title Screen, then press the START button again. When the Title Screen with the **Mode Menu** appears, use UP/DOWN Directional buttons to make a selection, then press the START button to confirm your selection.

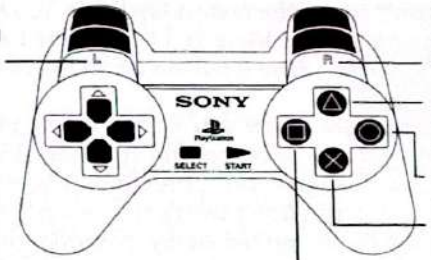
Select **Grand Prix** or **Time Attack** and press the START button. The **Course Selection** Screen will come up and you can select a track by using the LEFT/RIGHT Directional buttons. Choose a variety of race options by using the Directional buttons to highlight the desired icon, then press the O or X buttons to select the options.

CONTROLS

Using The Controller (Default Setting)

Directional buttons Use to turn the steering wheel left and right while racing. Use for cursor movement when making selections.
START button Use to confirm all menu selections. During the game, press this button to pause, unpause, or exit the race.

L1 button/L2 button Use to shift down while racing, using the manual transmission.



R1 button/R2 buttons Use to shift up while racing, using the manual transmission.

△ button Use to change views or to cancel when making selections.
O button Use to select menu options.
X button Use to accelerate and to select menu options.
□ button Use to brake and cancel selections.

Using The neGcon™ Controller (Default Setting)

UP Directional button Use to shift down while racing, using the manual transmission.

DOWN Directional button Use to shift up while racing, using the manual transmission.

Twist the neGcon™ to the left and right Steers the car left or right.

START button Use to confirm all menu selections. During the game, press this button to pause, unpause, or exit the race.

B button Use to change views and to cancel when making selections.

A button Use to select menu options.

I button Use to accelerate and select menu options.

II button Use to brake and cancel selections.

You can steer the car to the left or right by gently twisting the neGcon™. You must

practice using the neGcon™ to get the fastest lap times. You have two kinds of views to choose from while racing: Drivers View and Behind the Car View. You can change views by pressing the △ button. (The B button when the neGcon™ is used).

neGcon™ Caution: Occasionally when you first start to play a game with your neGcon™, you may find that the twist control function is either oversensitive or biased in one direction, e.g. in Rage Racer™, the car may veer to one side even when you're not touching the neGcon™. Don't worry, this is not a fault with the game or the neGcon™ and can easily be remedied by entering the **Options** menu and calibrating your neGcon™ following the instructions on the **Key Configuration** screen.

SAVE & LOAD

Select this icon to go to the **Save & Load Data** Screen. Select **Save** or **Load** using the Directional buttons and press the ○ button to confirm. Select the desired data file with the Directional buttons then press the ○ or the START buttons to confirm. Up to three game files can be saved on one Memory card.

NOTE: Memory cards can only be used in Memory card slot 1. Make sure you have enough free blocks on your Memory card before commencing play.

Save	Saves data.
Load	Loads data.
Exit	Returns to the title screen.

EXPLANATION OF THE GAME SCREEN

1 Ranking: Displays your current position in the race.
2 Time Limit: Displays the time left. The race is over when the time reaches zero.
3 Tachometer: Displays the engine revolutions. Shift up to the next gear when it reaches the red zone for maximum acceleration.
4 Rear view mirror: Displays whats behind your car.
5 Record: The fastest lap time for this track.
6 Lap Time: Indicates the lap time for each lap.
7 Speed: Tells you how fast you are traveling.
8 Gear Position: Indicates what gear you are using.

Pause Menu: Pause the game while racing by pressing the START button, then the Pause Menu will appear. Make a selection using the Directional buttons and then press the START button to confirm your selection. To hide the rear view mirror, press the △ button + L1 button when paused. Press the △ button + R1 button to return the mirror.

CANCEL: Cancels pause.
RETIRE: You lose one chance unless you retire during the starting countdown.
CHANCE: Tells you how many chances you have left.

GRAND PRIX (2)

Use either the ○ or ✕ buttons to select options or the □ or △ buttons to go back to the previous screen.

1. COURSE SELECT

The tracks will change when you repeatedly press the LEFT/RIGHT Directional buttons. Select the track you like, then choose a menu selection by moving the UP/DOWN Directional buttons. Then press the ○ button. There are 4 tracks. (Classes 1 & 2 consist of 3 tracks).

1 Names of the Grand Prix.
2 Track Medallion:
1st /Gold, 2nd/Silver, 3rd/Bronze.
3 Names of the tracks.
4 Length of the course.
5 Prize money.

2. SELECT CARS

Move the Directional button right or left to select the car type. Move the Directional button up or down to Race Start and press the ○ button. You have only one car to begin with. However, as you win more prize money from the races, you can visit the car shop to buy up to 13 cars as they become available. Each car has 2-5 grades. The higher the grade, the better overall performance the car will have. Also each car maker is grouped into 4 major categories.

1 Grade.
2 Transmission: Although you can select your transmission with the Customize option, there are certain cars that can only use manual transmissions (MT).
3 Performance Graph: The longer the bar, the better the performance.

GRAND PRIX (3)

CAR PERFORMANCE TRAITS

Although cars are categorized into 4 different types, their performance can greatly differ depending on their grades. To determine the performance of your car, check the following points on the screen.

ACCELERATION

Gives you more power for going up hills and more power to increase the speed of your car.

MAXIMUM SPEED

The higher the maximum speed, the more advantage you have at winning tracks with many straight-aways.

HANDLING

A car with high handling will have an easier time cornering. Handling performance will be an important factor in tracks with many sharp turns.
GRIP: Cars with strong grip have better traction in the turns, but are not good for drifting. Less grip means less stability but makes drifting easier.

GRAND PRIX (4)

3. CUSTOMIZE

You can design your own car by selecting Customize on the Car Select Menu. Make your selection with the Directional button then press the ○ button.
Exit: Returns to car select screen.
Tire: You can increase the traction up to 5 grades.

Transmission: Select either **AT** or **MT**. **AT** is automatic and **MT** is manual. There are some cars that only have manual transmissions and their gears can differ from 4 - 6 gears.
Design: Design your own car. Make your selection with the Directional button and press the O button.
Team Logo: You can make an original team logo.
Team Name: Name your team. Select the letters with the Directional button and press the O button to enter. **BS** is back space. Select **ED** when finished making your selection then press the O button.
Paint Colour: Colour your car. Make your selection from the menu by using the UP/DOWN Directional buttons then press the O button to confirm. Pick the colour you like by using the LEFT/RIGHT Directional buttons then press the O button. Both body colour and line colour (the colour of the stripe) have 18 different colours. Select exit to go back to the previous screen. 18 x 18 = 324 different colour patterns! Select **Exit** to return to the **Customize** Menu.

GRAND PRIX (5)

TEAM LOGO

You can create your own team logo by selecting team logo in the **Customize** Menu.
Exit: Returns to the **Customize** Screen.
Sample: Create your own logo with the combinations of sample patterns. The different backgrounds give the same logo brand new looks.
Paint: You can even draw on the sample patterns. Just follow the chart on the right, and create a cool-looking logo of your own.

TIME ATTACK GAME SCREEN

In this mode, **section time** appears instead of **rank** and **total record** appears on the right hand side of the screen. The rear-view mirror is not available. Only those cars obtained in the Grand Prix mode can be used.

1 **Section Time**: Courses are divided into sections. This indicates how long it took you to run the section.
2 **Total Record**

HOW TO PLAY TIME ATTACK

SELECT COURSE

Use the LEFT/RIGHT Directional buttons to select a course. Next, make your selection from the menu by using the UP/DOWN Directional button, then press the O button to confirm your selection. There are 3-4 different courses.
Car Select: Takes you to the **Car Select** Screen.
Ranking: Indicates the ranking lists for **Fastest Lap Time** & **Total Time** of each course.
End Time Attack: Exit the **Time Attack** and go back to the Title Screen.
Use the LEFT/RIGHT Directional buttons to select the car type. Next, use the UP/DOWN Directional buttons to Race Start, then press the O button.

1. The number of cars you have.
Race Start: Starts the race.
Customize: Customize your own car.
Course Select: Returns to the **Course Select Screen.**

Note: The Customize option has limited functions in this mode.

OPTIONS
You can choose the following 5 options in the **Option Mode**. Use the Directional buttons to highlight **Option** and press the ○ button to confirm your selection.

TROPHIES
You will get a gold, silver or bronze trophy for each class depending on your finishing position. Gold is for finishing in first place for all the tracks of that class. If you finish second once, you will receive Silver. With one third place finish on any track or two second, you will receive Bronze. No trophies when your car has more than the normal grade for the class.

KEY CONFIGURATION:

CONTROLLER:
You can choose from eight types of **Key Configurations**. Use the LEFT/RIGHT Directional buttons and use the ✕ button to make your selection.

neGcon™:
You can choose eight types of **Key Configurations**. Use the LEFT/RIGHT Directional and either the A button or I button to make your selection. Also adjust the **Steering Play** and **Maximum Twist** by pressing the START button.

1. Hold neGcon™ in the untwisted position and press the START button.
2. Choose the **Steering Play** by using the LEFT/RIGHT Directional buttons and press the START button to select.
3. Choose the **Maximum Twist** by using the LEFT/RIGHT Directional buttons and press the START button to select.

VOLUME BALANCE
You can change the **Volume Balance** of the Background Music (BGM) and the Sound Effects (SE). Adjust the volume by using the LEFT/RIGHT Directional buttons. The larger the gauge, the louder the volume. Also change the sound output from stereo or monaural with the **OUTPUT** selection.

MUSIC PLAYER
Listen to the background music during the race. To select the music, use the Directional buttons to highlight >> or <<, then press the ○ button. Press the □ button to go back to the Menu Screen.

Adjust Screen
You can adjust the screen using the Directional buttons.

CAR MANUFACTURERS

GNADE (Germany): Standard Performance.
A powerful car that can handle the narrow streets to the Autobahn. Nicely balanced in all the performance traits (acceleration, maximum speed, and handling).

LIZARD (U.S.A.): Best Acceleration Performance.
An American manufacturer that specializes in Stock Car Racing. This car is good on tracks with long straight-aways. No other model can beat its high performance when accelerating up steep hills.

AGE (France): Best Handling Performance.
A stylish sports car. You can drive like a professional driver with its awesome handling. With this little beauty you can conquer the winding mountain roads.

ASSOLUTO (Italy): Highest Maximum Speed.
When you're ready to experience some real speed, then it's time to purchase an Assoluto-made sports car. Blow away your competition on the oval track with one of these speed demons.

TRACKS
There are 4 different tracks. Try to pick the right car for each track.

Mythical Coast: 2.88 miles (4, 641m)
The track runs along the coast, past Mediterranean style villas and a chapel. A standard concourse with some hills. Standard Performance cars like the Gnade are recommended.

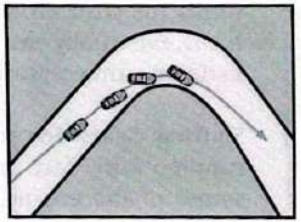
Over Pass City: 4.13 miles (6, 640m)
The longest circuit is also the most spectacular. Just like the City of San Francisco, the city with a lot of hills. Cars with high acceleration are recommended for this track.

Lakeside Gate: 3.88 miles (6, 237m)
This road has some beautiful scenery to admire. One of the attractions is where the route opens up by a lake, which reflects the surrounding scenery. But the main attraction is its very tricky and challenging turns. Beware of the cars that fly through this track at high speed. Cars with good handling are recommended for this track.

The Extreme Oval: 1.9 miles (3, 074m)
This track consists of two very long straight-aways that are connected by two giant turns. Dont even try to win races here until you buy one of the Assoluto cars.

USEFUL TIPS
This section is an introduction to the basic techniques of Rage Racer™. Playing Rage Racer™ without learning the basic techniques is possible. However, to set new records and truly savor every aspect of Rage Racer™, it is recommended that you master some of these powerful driving techniques.

1 Drifting: This is a technique used to slide gracefully through tight corners. Although drifting is actually slower than Grip Driving—braking before approaching a turn (See page 27)—there are many sharp turns where drifting allows the smoothest cornering. There are two types of drifting:



1

2

3

4

Acceleration Drifting: As you approach the corner (1), release the accelerator. After you start your turn, begin accelerating (2). As you begin to drift (3), steer your car towards the opposite side of the corner's direction. Finally, when the body of the car becomes aligned with the road again, straighten and accelerate (4).

Brake Drifting: As you approach the corner (1), turn before entering the corner. Press the brake button once. (Do not press the acceleration button at the same time). Accelerate again (2) to drift (3). Apply this technique at low speeds.

2 Grip Driving: Take turns without drifting. Just use your brake. As you get close to a turn, brake and accelerate at the same time. Then let the brake go slowly as you finish the turn. Grip Driving is easier than drifting when it comes to taking turns. Eventually you will learn which techniques to use on each turn. Dont try to do any unnecessary drifting in the turns.

3 Shifting Gears: For smooth acceleration, it is necessary to keep your engine running fairly fast. Try to shift gears often, checking the RPM meter and the sound of the engine. Right before drifting, shift down to the right gear for smooth acceleration. Manual cars have less power loss and should run faster than automatic cars. If you want to break records, youve got to try manual cars. Shift down to a lower gear when you drive up hills, or when the RPM meter goes down after drifting, and when you slow down by hitting other cars. Shift up when the RPM meter reaches the end of the red zone.

Visit our Website to get information about our new titles:
Namco Online: http://www.namco.com

Précautions

•Ce disque contient un logiciel destiné à la console PlayStation™. Ne l'utilisez jamais sur une autre machine car vous pourriez l'endommager. • Ce disque est conforme aux spécifications de la PlayStation™ commercialisée en Europe. Il ne peut pas être utilisé sur des versions étrangères de la PlayStation™. • Lisez soigneusement le manuel de la PlayStation™ pour savoir comment l'utiliser • Lorsque vous insérez ce disque dans la PlayStation™, placez toujours la face portant les inscriptions vers le haut. • Lorsque vous manipulez le disque, évitez de toucher sa surface. Tenez-le par les bords. • Ne salissez pas le disque et ne le rayez pas. Si la surface du disque se salit, essuyez-la avec un chiffon doux. • Ne laissez pas le disque près d'une source de chaleur, à la lumière directe du soleil ou près d'une source d'humidité. • N'essayez jamais d'utiliser un disque fêlé, tordu ou scotché, car ceci pourrait entraîner des erreurs de fonctionnement.

Précautions à prendre dans tous les cas pour l'utilisation d'un jeu vidéo

Evitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil. Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée en modérant la luminosité de votre écran. Lorsque vous utilisez un jeu vidéo susceptible d'être connecté à un écran, jouez à bonne distance de cet écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement. En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

Avertissement sur l'épilepsie

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie comportant, le cas échéant, des pertes de conscience à la vue, notamment, de certains types de stimulations lumineuses fortes; succession rapide d'images ou répétition de figures géométriques simples, d'éclairs ou d'explosions. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo comportant de telles stimulations, alors même qu'elles n'ont pas d'antécédent médical ou n'ont jamais été sujettes elles-mêmes à des crises d'épilepsie. Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, consultez votre médecin avant toute utilisation. Les parents se doivent également d'être particulièrement attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants: vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, perte momentanée de conscience, il faut cesser immédiatement de jouer et consulter un médecin.

Le numéro du Service Clientèle (Customer Service No.) se trouve au dos de ce manuel

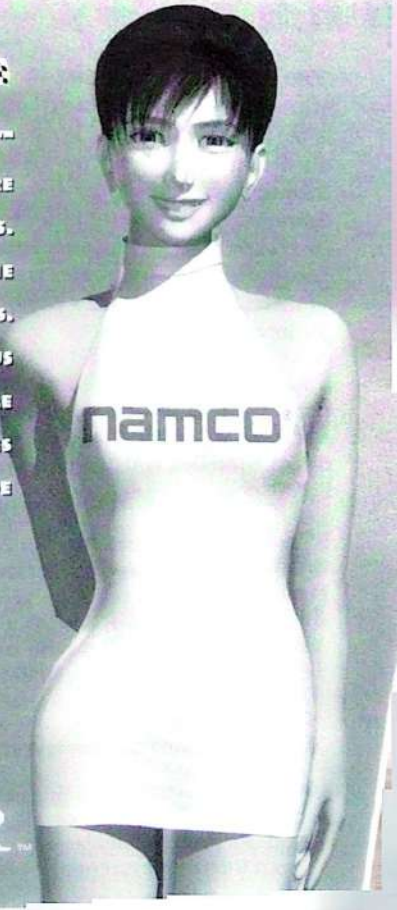
Rage Racer™ & © 1996 NAMCO LTD., All rights reserved. Namco is a registered trademark of NAMCO LTD. FOR HOME USE ONLY. Unauthorised copying, adaptation, rental, lending, re-sale, arcade use, charging for use, broadcast, cable transmission, public performance, distribution or extraction of this product or any trademark or copyright work that forms part of this product are prohibited. A Namco product. Distributed by Sony Computer Entertainment Europe.

1 Player | Memory Card 1 block | Optional Controller SLEH-0003

SCES-00650

FRANÇAIS

PÉNÉTREZ DANS LE MONDE IMPITOYABLE DE RAGE RACER™ OÙ VOTRE OBJECTIF CONSISTE À VOUS IMPOSER SUR QUATRE DES CIRCUITS LES PLUS ÉPROUVANTS JAMAIS CONÇUS. ATTAQUEZ-VOUS AUX TROIS CIRCUITS DE MONTAGNE TORTUEUX, PENTUS ET AGRÉMENTÉS DE TUNNELS SOMBRES. LORSQUE VOUS TERMINEZ LA CLASSE 3, VOUS POUVEZ VOUS ATTAQUER AU QUATRIÈME CIRCUIT OVALE. REMPORTEZ LE PLUS DE VICTOIRES POSSIBLES ET LES PRIX QUI LES ACCOMPAGNENT AFIN DE VOUS OFFRIR LE BOLIDE DE VOS RÊVES.



RAGE RACER™

COMMENT COMMENCER

Branchez votre PlayStation™ en suivant les instructions de la notice. Vérifiez que la console est bien éteinte avant d'introduire ou de retirer un compact disc. Introduisez le disque Rage Racer™ et fermez le couvercle du disque. Branchez la manette et allumez la PlayStation™. Suivez les instructions à l'écran pour commencer la partie. Nous vous recommandons de ne pas insérer ou retirer de périphériques ou cartes mémoire lorsque la console est allumée.

Vous verrez s'afficher une animation de la course. Appuyez sur la touche START pour passer à l'écran titre, puis encore une fois sur la touche START. Lorsque vous voyez apparaître l'écran titre avec **"Mode Menu"** (menu Mode), appuyez sur les touches directionnelles HAUT/BAS pour effectuer une sélection, puis appuyez sur la touche START pour valider.

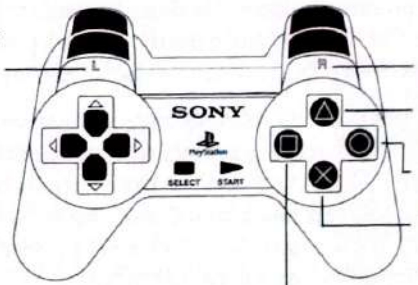
Sélectionnez **"Grand Prix"** ou **"Time Attack"** (Contre la montre) et appuyez sur la touche START. Vous verrez alors apparaître l'écran **"Course Selection"** (Sélection du circuit) où vous pourrez sélectionner un circuit en appuyant sur les touches directionnelles GAUCHE/DROITE. Choisissez vos options de course en utilisant les touches directionnelles pour mettre les icônes désirées en surbrillance, et appuyez sur les touches O ou X pour valider.

COMMANDES

Utiliser la manette (configuration par défaut)

Touches directionnelles Tourner le volant vers la droite ou la gauche pendant la course, ou déplacer le curseur lors des sélections.
Touche START Valider les options des menus. Pendant le jeu, appuyez sur cette touche pour interrompre, reprendre la partie ou quitter la course.

Touches L1/L2 Rétrograder pendant la course, lorsque vous utilisez la transmission manuelle.



Touches R1/R2 Passer à la vitesse supérieure pendant la course, lorsque vous utilisez la transmission manuelle.

Touche △ Modifier les vues ou annuler une sélection.

Touche O Sélectionner les options des menus.

Touche X Accélérer et sélectionner les options des menus.

Touche □ Freiner et annuler les sélections.

Utiliser la neGcon™ (Configuration par défaut)

Touche directionnelle **HAUT** Rétrograder pendant la course, lorsque vous utilisez la transmission manuelle.

Touche directionnelle **BAS** Passer à la vitesse supérieure pendant la course, lorsque vous utilisez la transmission manuelle.

Tourner la neGcon™ vers la gauche ou la droite Tourner le volant vers la droite ou la gauche.

Touche **START** Valider les options des menus. Pendant le jeu, appuyez sur cette touche pour interrompre, reprendre la partie ou quitter la course.

Touche **B** Modifier les vues ou annuler une sélection.

Touche **A** Sélectionner les options du menu.

Touche **I** Accélérer et sélectionner les options du menu.

Touches **II** Freiner et annuler les sélections.

Vous pouvez faire tourner la voiture vers la gauche ou la droite en tournant doucement la neGcon™. Vous devez vous entraîner en utilisant la neGcon™ pour obtenir les meilleurs temps de tour.

Pendant la course, vous pouvez choisir entre deux types de vues: "Drivers View" (Vue du pilote) et "Behind the Car View" (Vue de derrière). Vous pouvez permuter entre les vues en appuyant sur la touche △. (La touche B lorsque vous utilisez la neGcon™).

Avertissement pour les utilisateurs de neGcon™: lorsque vous commencez à jouer avec la neGcon™, vous vous apercevrez parfois que la manette est hypersensible ou qu'elle a tendance à partir dans une direction. Par exemple, la voiture tourne vers la gauche alors que vous ne touchez pas à la neGcon™. Ne vous inquiétez pas, ceci n'est pas un problème dû au jeu ou à la neGcon™ et vous pouvez y remédier facilement en activant le menu **"Options"** et en calibrant votre neGcon™ en fonction des instructions apparaissant sur l'écran **"Key Configuration"** (Configuration des touches).

"SAVE & LOAD" (SAUVEGARDER ET CHARGER)

Sélectionnez cette icône pour passer à l'écran **"Save & Load data"** (Sauvegarder et charger des données). Sélectionnez **"Save"** ou **"Load"** à l'aide des touches directionnelles et appuyez sur la touche ○ pour valider. A l'aide des touches directionnelles, sélectionnez le fichier de données qui vous intéresse, puis appuyez sur les touches ○ ou START pour valider. Vous pouvez sauvegarder jusqu'à trois fichiers de jeu sur une seule carte mémoire. *REMARQUE: les cartes mémoires peuvent être utilisées uniquement dans la fente pour cartes mémoire 1. Vérifiez que vous avez suffisamment de blocs de mémoire sur votre carte mémoire avant de commencer à jouer.*

"Save" Sauvegarder les données.
"Load" Charger les données.
"Exit" Retourner à l'écran titre.

EXPLICATION DE L'ECRAN DE JEU

1 "Ranking"(Position) : elle indique votre position dans la course.
2 "Time Limit" (Limite de temps): vous indique le temps qu'il vous reste. La partie est terminée lorsque le temps atteint zéro.
3 "Tachometer" (Compte-tours) : ceci affiche le nombre de tours effectués par votre moteur. Passez à la vitesse supérieure lorsqu'il atteint la zone rouge afin d'obtenir une accélération maximum.
4 "Rear view mirror" (Rétroviseur) : il affiche ce qui se trouve derrière votre véhicule.
5 Record: c'est le meilleur temps de tour pour ce circuit.
6 "Lap Time" (Temps au tour) : ceci indique le temps que vous mettez pour effectuer chaque tour.
7 "Speed"(Vitesse) : vous indique la vitesse à laquelle vous vous déplacez.
8 "Gear Position" (Vitesses) : vous indique la vitesse que vous utilisez actuellement.

Menu Pause : vous pouvez interrompre la partie en cours en appuyant sur la touche START pour faire apparaître le menu Pause. Effectuez la sélection à l'aide des touches directionnelles et appuyez sur la touche START pour valider. Pour désactiver le rétroviseur, appuyez sur la touche △ + la touche L1 lorsque la partie est en pause. Pour activer à nouveau le rétroviseur, appuyez sur la touche △ + la touche R1.

"CANCEL": annule la mise en pause.
"RETIRE": vous perdez une possibilité à moins que vous ne vous retiriez pendant le compte à rebours.
"CHANCE": ceci vous indique les possibilités qu'il vous reste.

GRAND PRIX (2)

Utilisez les touches ○ ou ✕ pour sélectionner les options, ou les touches □ ou △ pour retourner à l'écran précédent.

1. "COURSE SELECT" (Sélection du circuit):

Vous changerez de circuit en appuyant plusieurs fois sur les touches directionnelles GAUCHE/DROITE. Sélectionnez le circuit qui vous convient, plus une option du menu en appuyant sur les touches directionnelles HAUT/BAS. Appuyez ensuite sur la touche ○. Il y a quatre circuits. (Les classes 1 & 2 sont composées de 3 circuits).

1 Noms du Grand Prix.
2 Médailles du circuit: 1er/Or, 2ème/Argent, 3ème/Bronze
3 Noms des circuits.
4 Longueur du circuit.
5 Prix.

2. SELECT CARS (Sélectionner voitures)

Appuyez sur les touches directionnelles gauche ou droite pour sélectionner le type de voiture. Appuyez sur les touches directionnelles haut ou bas pour commencer la course, puis sur la touche ○. Au départ, vous ne possédez qu'une voiture. Cependant, plus vous gagnez d'argent en remportant des victoires, plus vous aurez de chance de vous rendre au magasin et d'acheter jusqu'à 13 voitures lorsqu'elles sont disponibles. Chaque voiture comprend 2-5 grades. Plus le grade est élevé, plus la performance globale de la voiture est bonne. Il faut noter que les fabricants sont regroupés en 4 catégories principales.

1 Grade.
2 Transmission: bien que vous puissiez sélectionner votre transmission grâce à l'option "Customize" (Personnaliser), certaines voitures ne sont équipées que de transmissions manuelles (MT).
3 Graphique de performance: plus la barre est longue, plus la performance est bonne.

GRAND PRIX (3)

"CAR PERFORMANCE TRAITS" (Caractéristiques techniques)

bien que les voitures soient classées en 4 types différents, leurs performances varient en fonction de leur grade. Pour déterminer la performance de votre voiture, vérifiez les données suivantes à l'écran.

"ACCELERATION"

ceci vous donne plus de puissance pour monter les côtes et améliorer la vitesse de pointe de votre voiture.

"MAXIMUM SPEED" (Vitesse maximale)

plus la vitesse maximum est élevée, plus vous avez de chance de gagner sur les circuits comportant de nombreuses lignes droites.

"HANDLING" (Maniabilité)

si la maniabilité est élevée, la voiture pourra prendre les virages plus facilement. Cette caractéristique est importante sur les circuits comportant de nombreux virages.

"GRIP" (Adhérence)

les voitures disposant d'une bonne adhérence ont une meilleure traction dans les virages, mais ne vous laissent pas faire de dérapages. Une adhérence réduite vous donne une voiture moins stable, mais vous permet de faire des dérapages.

GRAND PRIX (4)

3. CUSTOMIZE (PERSONNALISER)

Vous pouvez concevoir votre véhicule en sélectionnant l'option Customize sur le menu **"Car Select"** (Sélection de voiture). Effectuez votre sélection à l'aide des touches directionnelles et appuyez sur la touche ○. L'option **Exit** vous permet de retourner à l'écran de sélection de la voiture.

"Tire" (Pneus): vous disposez de 5 grades de traction différents.

"Transmission": sélectionnez **"AT"** ou **"MT"**. **"AT"** correspond à automatique et **"MT"** à manuelle. Certaines voitures ne sont équipées que de transmissions manuelles et disposent de 4 à 6 vitesses.
"Design": concevez votre véhicule. Effectuez votre sélection à l'aide des touches directionnelles et appuyez sur la touche O.
"Team Logo" (Logo d'écurie): vous pouvez dessiner un logo original pour représenter votre écurie.
"Team Name" (Nom de l'écurie): donnez un nom à votre écurie . A l'aide des touches directionnelles, sélectionnez les lettres et appuyez sur la touche O pour valider. **"BS"** correspond à retour arrière. Sélectionnez **"ED"** lorsque vous avez terminé votre sélection et appuyez sur la touche O.
"Paint Color" (Peinture): cette option vous permet de changer la couleur de votre voiture. A l'aide des touches directionnelles HAUT/BAS, effectuez votre sélection sur le menu et appuyez sur la touche O pour valider. Choisissez la couleur qui vous convient à l'aide des touches directionnelles GAUCHE/DROITE et appuyez sur la touche O. Vous avez le choix entre 18 couleurs de peinture et de ligne (couleur des décorations). Sélectionnez Exit pour retourner à l'écran précédent. Vous obtiendrez ainsi 18 x 18 = 324 couleurs et dessins différents!
"Exit" (Sortir): retourner au menu **"Customize"**.

GRAND PRIX (5)

"TEAM LOGO" (Logo d'écurie)
Vous pouvez créer un logo pour votre écurie en sélectionnant **"Team logo"** dans le menu **"Customize"**.
"Exit" (Sortir): vous permet de retourner à l'écran **"Customize"**.
"Sample" (Echantillon): créez votre logo avec une combinaison des échantillons fournis. Les différents fonds donnent au logo un look entièrement nouveau.
"Paint" (Peinture): vous pouvez également dessiner sur les échantillons. Regardez le graphique sur la droite et créez un logo original.

ECRAN DE JEU TIME ATTACK (CONTRE LA MONTRE)
Dans ce mode, vous verrez apparaître "section time" (temps de section) au lieu de "rank" (position), ainsi que "total record" (record complet) à droite de l'écran. Le rétroviseur est désactivé.
1 **"Section Time":** les circuits sont divisés en sections. Cette fonction vous indique le temps que vous avez passé pour effectuer la section.
2 **"Total record"**

COMMENT JOUER EN MODE "CONTRE LA MONTRE"

SELECT COURSE (SELECTION DU CIRCUIT)
Pour sélectionner un circuit, utilisez les touches directionnelles GAUCHE/DROITE. Effectuez ensuite votre sélection sur le menu à l'aide des touches directionnelles HAUT/BAS et appuyez sur la touche O pour valider. Il y a 3-4 circuits différents.
"Car Select" (Sélection de voiture): cette option vous permet d'accéder à l'écran **"Car Select"**.
"Ranking" (Position): cette option affiche les listes des meilleurs temps au tour **"Fastest Lap Time"** et des meilleurs temps de course **"Total Time"** pour chaque circuit.
"End Time Attack" (Terminer Contre la montre): cette option vous permet de quitter le mode **"Time Attack"** et de retourner à l'écran titre. Utilisez les touches directionnelles GAUCHE/DROITE pour sélectionner le type de voiture. Utilisez ensuite les touches directionnelles HAUT/BAS pour commencer la course, puis appuyez sur la touche O.

1. Le nombre de voitures dont vous disposez.
"Race Start" (Commencer la course): commencer la course.
"Customize" (Personnaliser): personnaliser votre voiture.
"Course Select" (Sélection du circuit): retourner à l'écran **"Course Select"**.

Remarque: dans ce mode, l'option Customize a des fonctions limitées.

"OPTIONS"
Lorsque vous activez **"Option Mode"**, vous pouvez choisir l'une des 5 options suivantes. Utilisez les touches directionnelles pour mettre "Option" en surbrillance et appuyez sur la touche O pour valider.

"TROPHIES" (TROPHEES)
Vous obtiendrez un trophée d'or, d'argent ou de bronze pour chaque classe, en fonction de votre position à la fin de la course. Vous obtiendrez l'or si vous terminez premier sur tous les circuits de cette classe. Si vous terminez une fois en seconde place, vous serez récompensé par l'argent. Si vous terminez troisième sur un des circuits ou deux fois second après avoir fini premier, vous obtiendrez du bronze. Vous ne recevrez pas de trophée lorsque votre voiture a plus que le grade normal pour sa classe.

"KEY CONFIGURATION" (CONFIGURATION DES TOUCHES)

MANETTE:
Vous avez le choix entre huit types de configuration des touches. Utilisez les touches directionnelles GAUCHE/DROITE et la touche X pour effectuer votre sélection.

neGcon™:
Vous avez le choix entre huit types de configuration des touches. Utilisez les touches directionnelles GAUCHE/DROITE et la touche A ou I pour effectuer votre sélection. Vous pouvez également régler **"Steering Play"** (Réglage du volant) et **"Maximum Twist"** (Articulation maximum) en appuyant sur la touche START.

1 Maintenez la neGcon™ en position rigide et appuyez sur la touche START.
2 Choisissez "Steering Play" à l'aide des touches directionnelles GAUCHE/DROITE et appuyez sur la touche START pour valider.
3 Choisissez "Maximum Twist" à l'aide des touche directionnelles GAUCHE/DROITE et appuyez sur la touche START pour valider.

"VOLUME BALANCE"
Vous pouvez modifier la balance du volume de la musique de fond (BGM) et des effets sonores (SE). Ajustez le volume à l'aide des touches directionnelles GAUCHE/DROITE. Plus la jauge est grande, plus le volume est fort. Vous pouvez également permuter entre stéréo et mono en activant l'option "OUTPUT".

"MUSIC PLAYER" (MUSIQUE)
Pour écouter la musique de fond pendant la course. Pour sélectionner la musique, utilisez les touches directionnelles afin de mettre en surbrillance ">>" ou "<<", et appuyez sur la touche O. Appuyez sur la touche □ pour retourner à l'écran Menu.

"Adjust Screen" (Ajuster l'écran)
Vous pouvez ajuster l'écran à l'aide des touches directionnelles.

LES FABRICANTS

"GNADE" (Allemagne): Performance standard.
C'est une voiture puissante qui est aussi à l'aise dans les rues étroites que sur l'autoroute. Ses caractéristiques (accélération, vitesse maximum et maniabilité) sont d'un bon niveau.

"LIZARD" (U.S.A.): Meilleure accélération.
Fabricant américain spécialisé dans les voitures de stock car. Cette voiture tient bien la route surtout dans les lignes droites. Aucun autre modèle ne peut égaler ses performances d'accélération en côte.

"AGE" (France): Meilleure maniabilité.
Belle voiture de sport. Sa maniabilité incomparable vous fera croire que vous êtes un pilote professionnel. Avec ce petit bijou, vous pourrez prendre d'assaut les routes tortueuses.

"ASSOLUTO" (Italie): Meilleure vitesse maximum.
Si vous voulez savoir ce qu'est vraiment la vitesse, investissez dans une voiture de sport Assoluto. Eliminez vos adversaires sur le circuit ovale à l'aide de ces bolides.

LES CIRCUITS
Il y a quatre circuits différents. Essayez de choisir la voiture qui convient à chaque circuit.

"Mythical Coast": (4,6 km)
C'est un circuit en bord de mer, passant à côté de villas de style méditerranéen et d'une chapelle. C'est un circuit banal comportant quelques côtes. Les voitures aux performances standard comme la Gnade sont recommandées.

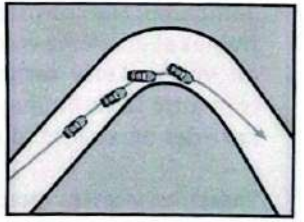
"Over Pass City": (6,6 km)
C'est le circuit le plus long, mais aussi le plus spectaculaire, traversant une ville pleine de collines comme San Francisco. Les voitures disposant d'une bonne accélération sont recommandées pour ce circuit.

"Lakeside Gate": (6,2 km)
Ce circuit est situé dans des paysages de rêve. Il passe près d'un lac dont les eaux calmes reflètent les montagnes alentours. Mais ce circuit est renommé pour ses nombreux virages plus dangereux les uns que les autres. Attention de ne pas perdre le contrôle de votre véhicule sur ces routes tortueuses. Une bonne maniabilité est essentielle sur ce circuit.

"The Extreme Oval": (3 km)
Comme son nom l'indique, ce circuit est composé de deux lignes droites reliés par deux grandes courbes. Vous ne pourrez pas gagner de courses sur ce circuit si vous n'êtes pas au volant d'une Assoluto!

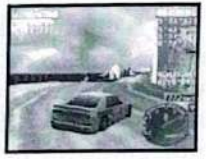
CONSEILS UTILES
Cette section sert d'introduction aux techniques de base de Rage Racer™. Vous pouvez très bien jouer sans connaître ces techniques; cependant, si vous désirez établir de nouveaux records et apprécier pleinement Rage Racer™, nous vous recommandons de vous entraîner afin de bien maîtriser les techniques suivantes.

1 **Les dérapages:** c'est une technique utilisée pour prendre les virages serrés. Bien que les dérapages vous fassent perdre plus de temps que la technique d'adhérence (freiner à l'approche d'un virage), la technique de dérapage est plus appropriée à certains virages très serrés car elle vous permet de les prendre en douceur. Il y deux types de dérapages:



1

2



3

4

Les dérapages avec accélération: lorsque vous approchez du virage (1), relâchez l'accélérateur. Quand vous amorcez le virage, accélérez (2). Lorsque la voiture commence à déraper (3), tournez le volant dans la direction opposée à celle du virage. Quand la voiture s'est alignée avec la route, redressez et accélérez (4).

Dérapage contrôlé: lorsque vous approchez du virage (1), tournez avant de prendre le virage. Appuyez une fois sur la touche de freinage (n'appuyez pas sur la touche d'accélération en même temps). Accélérez à nouveau (2) pour déraper (3). Utilisez cette technique à des vitesses peu élevées.

2 Technique d'adhérence: utilisez cette technique en alternance avec les dérapages. Elle consiste à utiliser les freins. Lorsque vous arrivez près d'un virage, freinez et accélérez en même temps, puis relâchez lentement les freins en sortant du virage. Cette technique est plus facile que le dérapage. Vous finirez par connaître la technique qui convient le mieux à chaque virage. N'essayez pas de faire des dérapages inutiles.

3 Passer les vitesses: pour une accélération en douceur, votre moteur doit tourner assez rapidement. Essayez de changer souvent de vitesse, en vérifiant le compte-tours et le bruit du moteur. Juste avant de déraper, rétrogradez pour que l'accélération qui suit s'effectue en douceur. Les voitures à transmission manuelle perdent moins de puissance et devraient fonctionner plus rapidement que les voitures automatiques. Si vous voulez établir des records, essayez les voitures à transmission manuelle. Rétrogradez pour monter une côte, lorsque le compte-tours ralentit après un dérapage ou après avoir percuté un autre véhicule. Passez à la vitesse supérieure lorsque le compte-tours atteint la fin de la zone rouge.

Venez jeter un coup d'œil à notre site Web pour plus de renseignements sur nos nouveaux titres à
Namco Online: http://www.namco.com

Zur Beachtung

Dieses ist eine CD ROM für die PlayStation™ Videospielkonsole. Sie ist ausschließlich zum Abspielen auf einer PlayStation™ geeignet, die den europäischen Spezifikationen entspricht. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung zur Ihrer PlayStation™ genau durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Legen Sie die CD ROM immer mit der beschrifteten Seite nach oben ein. Halten Sie die CD ROM nur am Rand und vermeiden Sie, die schwarze Oberfläche der CD ROM zu berühren. Die CD ROM muß stets sauber gehalten werden und darf nicht zerkratzt werden. Benutzen Sie zur Reinigung nur ein weiches Tuch. Bewahren Sie die CD ROM nicht in der Nähe von Wärmequellen auf und setzen Sie sie nicht direkter Sonneneinstrahlung oder extremer Feuchtigkeit aus. Benutzen Sie niemals eine geknickte, verbogene oder zerbrochene CD ROM. Sonst kann es zu Betriebsfehlern Kommen.

Hinweise für Ihre Gesundheit

• Bei längerem Spielen, sollte nach jeder Stunde eine Pause von ca. 15 Minuten eingelegt werden. • Spielen Sie bitte nicht, wenn Sie übermüdet sind. • Spielen Sie in einem ausreichend hellen Raum und setzen Sie sich so weit wie möglich vom Bildschirm entfernt. • Bei einem sehr kleinen Prozentsatz von Personen kann es zu epileptischen Anfällen kommen, wenn sie bestimmten Lichteffekten oder Lichtmustern ausgesetzt werden, denen man heute überall begegnet. Manchmal wird bei diesen Personen ein epileptischer Anfall ausgelöst, wenn sie bestimmte Fernsehbilder betrachten oder Videospiele spielen. Auch Spieler, die zuvor noch nie einen Anfall hatten, könnten an bisher nicht erkannter Epilepsie leiden. Bitte suchen Sie vor dem Gebrauch von Videospielen Ihren Arzt auf, wenn Sie an Epilepsie leiden. Konsultieren Sie Ihren Arzt sofort, wenn während des Spielens eines der folgenden Symptome auftreten sollte: Schwindelgefühl, Sehstörungen, Muskelzucken oder jegliche Art unkontrollierter Bewegung, Bewußtseinsverlust, Desorientierung und/oder Krämpfe.

Telefonnummern für Kundendienst (Customer Service No.) und Hotline siehe letzte Seite des Handbuchs.

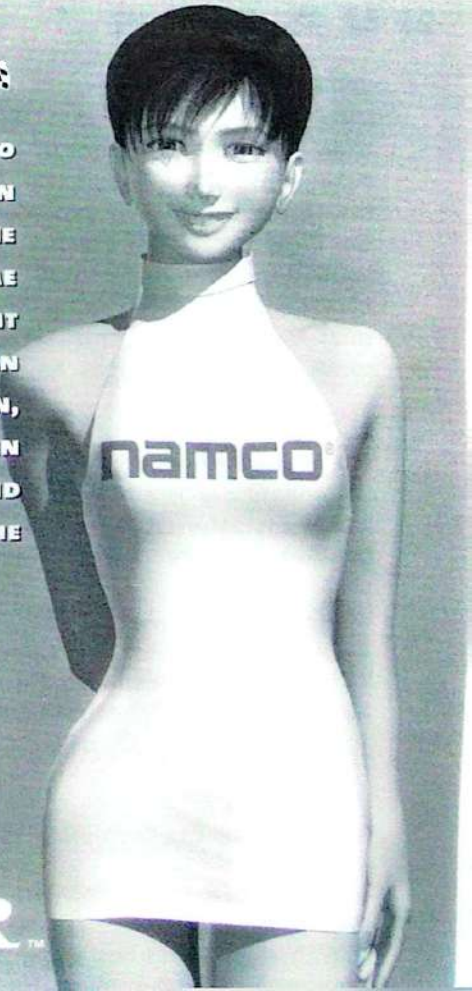
Rage Racer™ & © 1996 NAMCO LTD., All rights reserved. Namco is a registered trademark of NAMCO LTD. FOR HOME USE ONLY. Unauthorised copying, adaptation, rental, lending, re-sale, arcade use, charging for use, broadcast, cable transmission, public performance, distribution or extraction of this product or any trademark or copyright work that forms part of this product are prohibited. A Namco product. Distributed by Sony Computer Entertainment Europe.

1 Player | Memory Card 1 block | Optional Controller SLEH-0003

SCES-00650

DEUTSCH

STÜRZEN SIE SICH IN DIE WELT VON RAGE RACER™, WO SIE VIER DER HÄRTESTEN RENNSTRECKEN ÜBERSTEHEN MÜSSEN, DIE JE ENTWORFEN WURDEN. BEGINNEN SIE DIE WILDE FAHRT ÜBER DREI EXTREME SERPENTINENSTRECKEN, DIE SIE STEILE BERGE MIT HAARSCHARFEN KURVEN UND DUNKLEN TUNNELN HINAUFFÜHREN. WENN SIE DIE KLASSE 3 ERREICHEN, DÜRFEN SIE SICH AUF DIE VIERTE STRECKE, DEN RUNDKURS, WAGEN. FAHREN SIE AUF SIEG UND GEWINNEN SIE GENUG PREISGELD, UM SICH DIE ULTIMATIVE RENNMASCHINE LEISTEN ZU KÖNNEN.



RAGE RACER™

SPIELSTART

Richten Sie Ihre PlayStation™ ein, wie in der dazugehörigen Bedienungsanleitung beschrieben. Achten Sie darauf, daß die Konsole ausgeschaltet ist, bevor Sie eine CD einlegen oder herausnehmen. Legen Sie die Rage Racer™-CD ein und schließen Sie das CD-Fach. Schließen Sie den Controller an und schalten Sie die PlayStation™ ein. Wir raten Ihnen, keine Peripheriegeräte oder Memory cards einzusetzen oder herauszunehmen, wenn die Konsole eingeschaltet ist.

Zuerst läuft ein Film vom Rennen ab. Drücken Sie die START-Taste, um zum Titelbildschirm zu kommen und betätigen Sie dort erneut die START-Taste. Drücken Sie, sobald der Titelbildschirm mit dem **"Mode Menu"** (Modusmenü) erscheint, die Richtungstasten Oben/Unten, um Ihre Wahl zu treffen und bestätigen Sie diese durch Drücken der START-Taste.

Wählen Sie **"Grand Prix"** oder **"Time Attack"** (Zeitrennen) und drücken Sie die START-Taste. Nun erscheint der **"Course Selection"**-Bildschirm (Streckenwahl), auf dem Sie mit Hilfe der Richtungstasten Links/Rechts eine Strecke wählen können. Legen Sie dann die Rennoptionen fest, indem Sie das gewünschte Icon mit den Richtungstasten markieren und die ○- oder ×-Taste drücken, um die Option zu wählen.

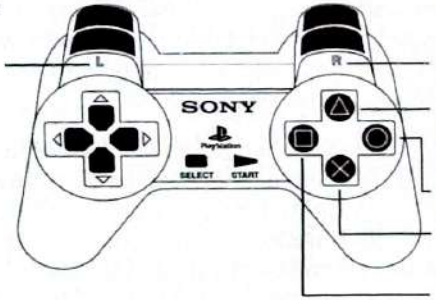
STEUERUNG

Verwendung des Controllers (Standardsteuerung)

Richtungstasten Damit lenken Sie während des Rennen nach links und rechts und bewegen den Cursor durch die Menüauswahl.

START-Taste Damit bestätigen Sie Ihre Menüauswahl. Drücken Sie diese Taste während des Spiels, um das Rennen zu unterbrechen, wieder aufzunehmen oder zu verlassen.

L1-Taste/L2-Taste Damit schalten Sie beim Rennen in einen niedrigeren Gang, falls Sie das Schaltgetriebe gewählt haben.



R1-Taste/R2-Taste Damit schalten Sie beim Rennen in einen höheren Gang, falls Sie das Schaltgetriebe gewählt haben.

△-Taste Damit verändern Sie die Blickperspektive oder machen eine Menüauswahl rückgängig.

○-Taste Damit wählen Sie die Menüoptionen.

×-Taste Damit beschleunigen Sie den Wagen oder wählen Menüoptionen.

□-Taste Damit bremsen Sie oder machen Ihre Menüauswahl rückgängig.

Verwendung des neGcon™-Controllers (Standardsteuerung)

Richtungstaste **Oben** Damit schalten Sie beim Rennen in einen niedrigeren Gang, falls Sie das Schaltgetriebe gewählt haben.

Richtungstaste **Unten** Damit schalten Sie beim Rennen in einen höheren Gang, falls Sie das Schaltgetriebe gewählt haben.

neGcon™ **nach links und rechts drehen** Damit lenken Sie den Wagen nach links oder rechts.

START-Taste Damit bestätigen Sie Ihre Menüauswahl. Drücken Sie diese Taste während des Spiels, um das Rennen zu unterbrechen, wieder aufzunehmen oder zu verlassen.

B-Taste Damit verändern Sie die Blickperspektive oder machen eine Menüauswahl rückgängig.

A-Taste Damit wählen Sie die Menüoptionen.

I-Taste Damit beschleunigen Sie den Wagen oder wählen Menüoptionen.

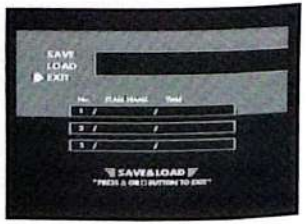
II-Taste Damit bremsen Sie oder machen Ihre Menüauswahl rückgängig.

Sie können den Wagen nach links und rechts lenken, indem Sie den neGcon™-Controller sanft drehen. Die Verwendung des neGcon™ erfordert ein wenig Übung, wenn Sie neue

Rundenbestzeiten fahren wollen.
Im Rennen können Sie zwischen zwei Blickperspektiven wählen: Fahrersicht und Hinter dem Wagen. Sie wechseln zwischen diesen beiden Perspektiven, indem Sie die △-Taste drücken. (Beim neGcon™ ist es die B-Taste.)

Vorsicht beim neGcon™: Wenn Sie ein Spiel mit der neGcon™-Steuerung beginnen, werden Sie gelegentlich feststellen, daß die Steuerung entweder überempfindlich reagiert oder in eine Richtung zieht. In Rage Racer™ kann der Wagen also zur Seite abweichen, selbst wenn Sie den neGcon™ gar nicht berühren. Aber keine Angst, es handelt sich dabei nicht um einen Fehler im Spiel oder an Ihrem neGcon™ und das Problem läßt sich leicht beseitigen, indem Sie **"Options"** (Optionen) wählen und Ihren neGcon™ kalibrieren. Befolgen Sie dazu die Anweisungen auf dem Bildschirm **"Key Configuration"** (Tastenkonfiguration).

"SAVE & LOAD" (SPEICHERN UND LADEN)



Wählen Sie dieses Icon, um zum Bildschirm **"Save & Load Data"** (Daten speichern und laden) zu gelangen. Wählen Sie mit den Richtungstasten "Save" (Speichern) oder "Load" (Laden), und drücken Sie zur Bestätigung die ○-Taste. Wählen Sie dann die gewünschte Datendatei mit den Richtungstasten und drücken Sie die ○ oder die START-Taste, um Ihre Wahl zu bestätigen. Sie können bis zu drei Spieldateien auf einer Memory card speichern.
HINWEIS: Memory cards können nur in Memory card Steckplatz 1 verwendet werden. Achten Sie vor Spielbeginn darauf, daß Sie genügend freie Speicherblöcke auf Ihrer Memory card haben.

"Save" Speichern von Daten.
"Load" Laden von Daten.
"Exit" Zurück zum Titelbildschirm.

ERLÄUTERUNGEN ZUM SPIELBILDSCHIRM

1 "Ranking" (Rangfolge): Hier wird Ihre momentane Position im Rennen angezeigt.
2 "Time Limit" (Rennzeit): Zeigt die verbleibende Zeit an. Das Spiel ist vorbei, wenn die Uhr auf Null steht.
3 "Tachometer" (Drehzahlmesser): Zeigt die Umdrehungszahl des Motors an. Um eine ideale Beschleunigung zu erreichen, sollten Sie in den nächsthöheren Gang schalten, wenn der Drehzahlmesser den roten Bereich erreicht hat.
4 "Rear View Mirror" (Rückspiegel): Zeigt Ihnen, was hinter Ihrem Wagen vor sich geht.
5 "Record" (Rekord): Zeigt die Rundenbestzeit für diese Strecke.
6 "Lap Time" (Rundenzeit): Zeigt die in jeder Runde gefahrene Zeit an.
7 "Speed" (Tachometer): Zeigt an, wie schnell Sie fahren.
8 "Gear Position" (Gangschaltung): Zeigt an, in welchem Gang Sie gerade fahren.

Pausenmenü: Sie können das Spiel jederzeit unterbrechen, indem Sie die START-Taste drücken. Daraufhin erscheint das Pausenmenü. Treffen Sie Ihre Wahl mit den Richtungstasten und drücken Sie zur Bestätigung die START-Taste. Um den Rückspiegel auszuschalten, drücken Sie während der Pause gleichzeitig die △-Taste und die L1-Taste. Drücken Sie die △-Taste und gleichzeitig die R1-Taste, um den Rückspiegel wieder einzuschalten.

"CANCEL" (Abbrechen): Damit wird die Pause beendet.
"RETIRE" (Aufgabe): Sie verlieren eine Chance, wenn Sie nicht während des Countdowns vor dem Start aufgeben.
"CHANCE" (Chancen): Zeigt Ihnen, wie viele Chancen Sie noch haben.

GRAND PRIX (2)

Verwenden Sie die ○- oder ✕-Taste, um Optionen zu wählen, bzw. die □- oder △-Taste, um zum vorigen Bildschirm zurückzukehren.

1. "COURSE SELECT" (Streckenwahl):
Die Strecken wechseln, wenn Sie wiederholt die Richtungstasten Links/Rechts drücken. Wählen Sie die Strecke, die Ihnen am besten gefällt und treffen Sie eine Menüauswahl, indem Sie die Richtungstasten Oben/Unten benutzen. Drücken Sie nun die ○-Taste. Es gibt 4 Strecken. (In Klasse 1 und 2 stehen nur 3 Strecken zur Verfügung.)

1 Namen der Grand-Prix-Rennen.
2 Streckenmedaille: 1./Gold, 2./Silber, 3./Bronze.
3 Namen der Strecken.
4 Länge der Strecke.
5 Preisgeld.

2. "SELECT CARS" (Wagenwahl)
Wählen Sie den Wagentyp mit den Richtungstasten Rechts/Links. Gehen Sie dann mit den Richtungstasten Oben/Unten zur Option "Race Start" (Rennstart) und drücken Sie die ○-Taste. Zu Anfang haben Sie nur einen Wagen. Wenn Sie jedoch im Laufe der Rennen immer mehr Preisgeld gewinnen, können Sie beim Autohändler nach und nach bis zu 13 Wagen kaufen. Die Wagen sind in 2-5 Leistungsstufen eingeteilt. Je höher die Leistungsstufe, desto besser ist die Gesamtleistung des Wagens. Außerdem sind für jeden Wagen 4 Kategorien angegeben.

1 Leistungsstufe.
2 Getriebe: Sie können Ihr Getriebe zwar mit der "Customize"-Option wählen, es gibt jedoch bestimmte Wagen, die nur mit Schaltgetriebe (MT) erhältlich sind.
3 Leistungsdiagramm: Je länger die Leiste, desto besser die Leistung.

GRAND PRIX (3)

"CAR PERFORMANCE TRAITS" (Leistungseigenschaften)
Die Wagen sind zwar in 4 verschiedene Typen eingeteilt, ihre Leistung kann sich jedoch je nach Leistungsstufe sehr stark unterscheiden. Um die Leistung Ihres Wagens beurteilen zu können, sollten Sie sich die folgenden Kategorien auf dem Bildschirm anschauen.

"ACCELERATION" (Beschleunigung)
Sie sorgt für mehr Kraft, um Steigungen zu überwinden, und für eine höhere Geschwindigkeit.

"MAXIMUM SPEED" (Höchstgeschwindigkeit)
Je höher die Höchstgeschwindigkeit, desto besser stehen Ihre Chancen, auf Strecken mit vielen Geraden zu gewinnen.

"HANDLING" (Fahrverhalten)
Ein Wagen mit gutem Fahrverhalten läßt sich in Kurven leichter steuern. Das Fahrverhalten ist besonders auf Strecken mit vielen scharfen Kurven von Bedeutung.

"GRIP" (Straßenlage)
Wagen mit guter Straßenlage zeigen besseres Kurvenverhalten, eignen sich aber nicht so gut zum kontrollierten Schleudern. Eine weniger gute Straßenlage bedeutet geringere Stabilität, doch bessere Schleudertauglichkeit.

GRAND PRIX (4)

3. "CUSTOMIZE" (Wageneinstellungen)
Sie können Ihren Wagen selbst gestalten, indem Sie im "Car Select"-Menü die Option "Customize" wählen. Treffen Sie Ihre Wahl mit den Richtungstasten und drücken Sie dann die ○-Taste.
"Exit": Damit kehren Sie zum Wagenauswahlbildschirm zurück.

"Tire" (Reifen): Sie können die Reibung um 5 Stufen erhöhen.
"Transmission" (Getriebe): Wählen Sie entweder **"AT"** oder **"MT"**. **"AT"** steht für das Automatikgetriebe, **"MT"** für das Schaltgetriebe. Einige Wagen stehen nur mit Schaltgetriebe zur Verfügung und haben 4 - 6 Gänge.
"Design": Entwerfen Sie Ihren eigenen Wagen. Treffen Sie Ihre Wahl mit den Richtungstasten und drücken Sie zur Bestätigung die O-Taste.
"Team Logo": Sie können Ihr eigenes Teamlogo entwerfen.
"Team Name": Geben Sie Ihrem Rennteam einen Namen. Wählen Sie die Buchstaben mit den Richtungstasten und drücken Sie für die Eingabe die O-Taste. **"BS"** steht für "Backspace" (Rücktaste). Wählen Sie **"ED"**, wenn Sie Ihre Auswahl beendet haben, und drücken Sie die O-Taste.
"Paint Color" (Lackierung): Spritzen Sie Ihren Wagen in der gewünschten Farbe. Verwenden Sie dazu die Richtungstasten Oben/Unten und drücken Sie zur Bestätigung die O-Taste. Mit den Richtungstasten Links/Rechts wählen Sie die Farbe, mit der O-Taste bestätigen Sie Ihre Wahl. Sowohl für die Karosserie als auch für die dekorativen Streifen stehen 18 verschiedene Farben zur Auswahl. Wählen Sie "Exit", um zum vorigen Bildschirm zurückzugehen. 18 x 18 = 324 verschiedene Farbkombinationen!
"Exit": Damit kehren Sie zum **"Customize"**-Menü zurück.

GRAND PRIX (5)

"TEAM LOGO"

Sie können das Logo Ihres Teams selbst gestalten, indem Sie im **"Customize"**-Menü diese Option wählen.
"Exit": Damit kehren Sie zum **"Customize"**-Bildschirm zurück.
"Sample" (Muster): Gestalten Sie Ihr eigenes Logo aus einer Kombination verschiedener Mustervorlagen. Unterschiedliche Hintergründe geben demselben Logo ein immer wieder neues Aussehen.
"Paint" (Malen): Manche Muster können Sie sogar bemalen. Folgen Sie einfach der Skala auf der rechten Seite, um ein cooles Logo ganz nach Ihren Vorstellungen zu entwerfen.

"TIME ATTACK"-SPIELBILDSCHIRM (Zeitrennen)

In diesem Modus wird **"Rank"** (Rangfolge) durch **"Section Time"** (Abschnittszeit) ersetzt, während rechts auf dem Bildschirm die Anzeige **"Total Record"** (Gesamtrekord) erscheint. Die Rückspiegelsicht steht hier nicht zur Verfügung.

1 **"Section Time" (Abschnittszeit):** Die Strecken sind in einzelne Abschnitte aufgeteilt. Hier wird angezeigt, wie lange Sie für jeden Abschnitt gebraucht haben.
2 **"Total Record" (Gesamtrekord)**

SO WIRD "TIME ATTACK" GESPIELT

"SELECT COURSE" (Streckenwahl)

Verwenden Sie die Richtungstasten Links/Rechts, um eine Stecke zu wählen. Treffen Sie als nächstes Ihre Wahl aus dem Menü mit Hilfe der Richtungstasten Oben/Unten, und drücken Sie dann zur Bestätigung die O -Taste. Es stehen 3-4 Strecken zu Auswahl.
"Car Select" (Wagenwahl): Damit gelangen Sie zum **"Car Select"**-Bildschirm.
"Ranking" (Rangfolge): Hier werden für jede Strecke die Rangfolge der Fahrer für **"Fastest Lap Time"** (Rundenbestzeit) und **"Total Time"** (Gesamtzeit) angezeigt.
"End Time Attack" (Zeitrennen beenden): Damit verlassen Sie das Zeitrennen und kehren zum Titelbildschirm zurück.
Wählen Sie mit den Richtungstasten Links/Rechts den Wagentyp. Schalten Sie dann mit den Richtungstasten Oben/Unten auf **"Race Start"** (Rennstart), und drücken Sie die O-Taste.

1. Die Anzahl Ihrer Wagen.
"Race Start": Damit wird das Rennen gestartet.
"Customize": Damit stellen Sie den Wagen nach Ihren Wünschen ein.
"Course Select": Damit kehren Sie zum Streckenwahlbildschirm zurück.

HINWEIS: Die Option "Customize" bietet in diesem Modus nur begrenzte Funktionen.

"OPTIONS" (Optionen)

Im **"Option Mode"** können Sie die folgenden 5 Optionen wählen. Verwenden Sie die Richtungstasten, um "Options" zu markieren, und drücken Sie die ○-Taste, um Ihre Wahl zu bestätigen.

"TROPHIES" (Siegermedaillen)

Je nach Ihrem Erfolg im Rennen können Sie mit der Gold-, Silber- oder Bronzemedaille für jede Klasse nach Hause gehen. Gold gibt es für den ersten Platz auf allen Strecken in dieser Klasse. Wenn Sie einmal den zweiten Platz erreichen, erhalten Sie die Silbermedaille. Für einen dritten Platz auf einer beliebigen Strecke oder zwei zweite Plätze gibt es die Bronzemedaille. Hat Ihr Wagen allerdings mehr als die normale Leistungsstufe für seine Klasse, können Sie keine Medaillen gewinnen.

"KEY CONFIGURATION" (Tastenkonfiguration)

CONTROLLER:

Sie können zwischen acht verschiedenen Tastenkonfigurationen wählen Treffen Sie Ihre Wahl mit den Richtungstasten Links/Rechts und der ✕-Taste.

neGcon™:

Sie können zwischen acht Tastenkonfigurationen wählen. Verwenden Sie die Richtungssteuerung Links/Rechts, um Ihre Wahl zu treffen, und bestätigen Sie sie mit der A-Taste oder der I-Taste. Außerdem können **"Steering Play"** (Lenkradspiel) und **"Maximum Twist"** (Maximaler Ausschlag) durch Drücken der START-Taste reguliert werden.

1 Halten Sie den neGcon™-Controller in der neutralen Position, und drücken Sie die START-Taste.
2 Wählen Sie **"Steering Play"** mit den Richtungstasten Links/Rechts, und drücken Sie zum Wählen die START-Taste.
3 Wählen Sie **"Maximum Twist"** mit den Richtungstasten Links/Rechts, und drücken Sie zum Wählen die START-Taste.

"VOLUME BALANCE" (Lautstärke)

Sie können die Lautstärke der Hintergrundmusik (BGM) und der Soundeffekte (SE) regulieren. Verstellen Sie die Lautstärke mit den Richtungstasten Links/Rechts. Je höher die Anzeige, desto größer die Lautstärke. Unter der Option **"OUTPUT"** können Sie außerdem zwischen Stereo oder Mono wählen.

"MUSIC PLAYER" (Musikauswahl)

Hören Sie sich die Hintergrundmusik im Rennen an. Um eine Musik zu wählen, markieren Sie mit den Richtungstasten ">>" oder "<<" und drücken die ○-Taste. Mit der □-Taste gehen Sie zurück zum Menübildschirm.

"Adjust Screen" (Bildschirm regulieren)

Mit Hilfe der Richtungstasten können Sie den Bildschirm regulieren.

WAGENHERSTELLER

"GNADE" (Deutschland): Standardleistung

Ein PS-starker Wagen, der mit allen Bedingungen von engen Straßen bis zu Autobahnen fertig wird. Die Leistungskategorien (Beschleunigung, Höchstgeschwindigkeit und Fahrverhalten) sind sehr ausgeglichen.

"LIZARD" (USA): Beste Beschleunigungsleistung

Dieser amerikanische Hersteller hat sich auf Stock-Car-Rennwagen spezialisiert. Der Wagen eignet sich besonders für Strecken mit langen Geraden. Kein anderes Modell kann es an steilen Steigungen mit diesem Modell aufnehmen.

"AGE" (Frankreich): Bestes Fahrverhalten

Ein schnittiger Sportwagen. Dank seinem phantastischen Fahrverhalten können Sie ihn lenken wie ein Profi. Dieses Traumauto läßt Sie die gewundenen Bergstrecken

spielend überwinden.

"ASSOLUTO" (Italien): Beste Höchstgeschwindigkeit

Wenn Sie für einen echten Temporausch bereit sind, ist es an der Zeit, sich einen Assoluto-Sportwagen zuzulegen. Auf der Rundstrecke lassen Sie mit diesem Spurtwunder Ihre Konkurrenz weit hinter sich.

STRECKEN

Es gibt 4 verschiedene Strecken. Versuchen Sie für jede davon den geeigneten Wagen zu wählen.

"Mythical Coast" (Küste): 2,88 Meilen (4,641 km)

Die Strecke verläuft an der Küste entlang, vorbei an weißen Villen und einer Kapelle, die an Mittelmeerländer erinnern. Dies ist eine Standardstrecke mit einigen Bergabschnitten. Ein Wagen mit Standardleistung, wie der Gnade, ist dafür am besten geeignet.

"Over Pass City" (Stadt): 4,13 Meilen (6,640 km)

Die längste Strecke ist gleichzeitig die spektakulärste. Sie erinnert an San Francisco, die Stadt mit den vielen Hügeln. Wir empfehlen für diese Strecke einen beschleunigungsstarken Wagen.

"Lakeside Gate" (Seeufer): 3,88 Meilen (6,237 km)

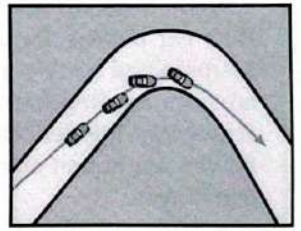
Diese landschaftlich schˆne Strecke führt an einer Stelle direkt an den See, in dem sich die umliegende Gegend spiegelt. Doch der Streckenverlauf ist vor allem für seine trickreichen scharfen Kurven berühmt. Nehmen Sie sich vor Wagen in acht, die mit hoher Geschwindigkeit über diese Strecke rasen. Sie sollten lieber ein Modell mit gutem Fahrverhalten wählen.

"The Extreme Oval" (Rundkurs): 1,9 Meilen (3,074 km)

Diese Strecke besteht aus zwei extrem langen Geraden, die durch zwei weit geschwungene Kurven miteinander verbunden sind. Wenn Sie keinen Assoluto-Sportwagen besitzen, ist an einen Sieg hier überhaupt nicht zu denken.

NÜTZLICHE TIPS

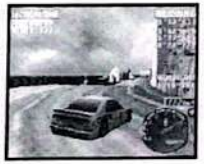
Dieser Abschnitt soll eine Einführung in die Grundfahrtechniken von Rage Racer™ bieten. Sie können Rage Racer™ auch spielen, ohne diese Techniken zu erlernen, doch um neue Rekorde aufzustellen und alle Aspekte des Spiels wirklich zu genießen, sollten Sie sich einige dieser effektiven Tricks aneignen.



1 **Kontrolliertes Schleudern:** Mit dieser Technik kann man elegant durch enge Kurven rutschen. Das kontrollierte Schleudern ist zwar langsamer als die eingebremste Kurve, doch in vielen Fällen kommen Sie mit dieser Technik am besten durch eine scharfe Kehre. Es gibt zwei Arten des kontrollierten Schleuderns:

1

2



3

4

Beschleunigungsschleudern: Gehen Sie beim Eintritt in die Kurve (1) vom Gas. Geben Sie dann am Anfang der Kurve wieder Gas (2). Wenn der Wagen zu schleudern beginnt (3), müssen Sie gegenlenken. Sobald sich der Wagen wieder in Fahrtrichtung ausrichtet, lenken Sie dann wieder gerade und beschleunigen (4).

Bremsschleudern: Lenken Sie vor dem Eintritt in die Kurve (1). Drücken Sie einmal die Bremstaste. (Sie dürfen nicht gleichzeitig die Beschleunigungstaste drücken.) Beschleunigen Sie wieder (2), um zu schleudern (3). Wenden Sie diese Technik bei niedriger Geschwindigkeit an.

2 **Eingebremste Kurven:** Nehmen Sie die Kurven, ohne zu schleudern, einfach mit Hilfe der Bremse. Dazu müssen Sie, wenn Sie die Kurve erreichen, gleichzeitig bremsen und beschleunigen. Lassen Sie dann beim Ausgang der Kurve die Bremse langsam los. Eingebremste Kurven sind einfacher zu meistern als kontrolliertes Schleudern. Mit der Zeit werden Sie herausfinden, welche Technik sich für welche Kurven am besten eignet. Hüten Sie sich vor unnötigen Schleudermanövern in den Kurven.

3 **Schaltung:** Um eine gleichmäßige Beschleunigung beizubehalten, müssen Sie Ihren Motor sehr schnell laufen lassen. Schalten Sie daher regelmäßig, und richten Sie sich dabei nach dem Drehzahlmesser und dem Motorengeräusch. Vor einem Schleudermanöver müssen Sie in den richtigen Gang herunterschalten, um die beste Beschleunigung zu erreichen. Bei Wagen mit Schaltgetriebe gibt es weniger Leistungsverlust und sie sollten daher schneller laufen als Automatikwagen. Falls Sie Rekorde brechen wollen, müssen Sie sich also einen Wagen mit Schaltgetriebe aussuchen. Schalten Sie herunter, wenn Sie bergauf fahren, wenn der Drehzahlmesser nach dem Schleudern absackt oder wenn Sie nach einer Kollision mit einem anderen Wagen langsamer werden. Schalten Sie in einen höheren Gang, wenn der Drehzahlmesser das Ende des roten Bereiches erreicht.

Besuchen Sie unsere Website mit aktuellen Information zu neuen Titeln:
Namco Online: http://www.namco.com

Customer Service Numbers		Games Hotlines
• Australia	02 9878 0533	**1 902 262 662*** *(ITM Calls charged at $1.50 per min. Get parents' OK to call.)*
• Austria	0450 199 000 500*	**0450 199 000 500*** *(Ein Anruf unter dieser Nummer kostet in der Zeit von 8-18 Uhr ös 8, - - /Min, außerhalb dieser Zeit ös 6, - - /Min.)*
• Belgium	025 020 593	**0900 000 00*** *(6.05 Bfr. 20 sec/ 40 sec)*
• Denmark	31 23 24 04	**31 23 24 04***
• France	01 40 88 04 88	**08 36 68 22 02*** *(2,23 F la minute)*
• Germany	0190 578 578	**0190 578 578*** *(DM 1,20/min. Kinder und Jugendliche sollten vor dem Anrufen der PlayStation-Hotline die Eltern/Erziehungsberechtigen um Erlaubnis fragen.)*
• Greece	(00 301) 6777701	**090 2322 00*** *Χρέωση κλήσης 184 δρχ. το λεπτό συν ΦΠΑ. Παρακαλούμε πριν καλέσετε τον αριθμό αυτό ζητήστε την έγκριση του προσώπου που πληρώνει το λογαριασμό Η τηλεφωνική σύνδεση υποστηρίζεται από τη Mediatel*
• Ireland	(01) 4054022	**1550 13 14 15 (R.O.I. only)*** *(Calls cost per min. 44p off-peak rate, 58p peak rate (inc.VAT)*
• Italy	0039 6 33074214	**166 68 5890*** *(Il costo della telefonata è di Lire 952+ IVA. al minuto. Centro Servizi – Servizi Vocali.)*
• Netherlands	0495 544 562	**09 09 9 000 000*** *(0.99 Hfl./ min)*
• New Zealand	09 479 7459	**0900 97669*** *(Before you call this number, please seek the permission of the person responsible for paying the bill. Call cost $1.50 (+ GST) per minute).*
• Norway	6679 9620	**820 15 100*** *8,75 NOK pr. min.*
• Portugal	(01) 354 02 30	**(01) 354 02 30**
• Spain	902 102 102	**902 102 102***
• Sweden	(+46) 08 510 196 00	**(+46) 0724 100 17*** *(SEK 8,65 pr./min.)*
• Switzerland	052 243 0 555	*(Fr. 0.86/Min.)* **157 1133***
• UK	0990 99 88 77	**0881 505 505 (incl. NI)***

Touch Tone activated service. Calls charged at 41p per minute during daytime, 28p* per minute at other times. (*Correct at Jan 1997).
Maximum call cost £2.99. Please seek permission from the bill payer before calling. Service provided by Adcall, PO Box 3000, London N20 9RB.

Please call these Customer Service Numbers only for PlayStation Hardware Support
Details of call costs apply only to Games Hotline numbers

CONTROL THE POWER

Optional Controller
SLEH-0003

neGcon™

namco®

- For unprecedented sensitivity and control neGcon™ is an innovative twist grip controller which provides precision analog steering control. Analog buttons allow for smooth and gradual acceleration or braking, making neGcon™ a perfect complement to Rage Racer™.

- D'une sensibilité et d'une maniabilité sans précédent, neGcon™ est une manette articulée totalement innovatrice offrant une précision de conduite exceptionnelle. Grâce à ses touches analogiques permettant des accélérations et des freinages progressifs et en douceur, neGcon™ est un accessoire parfait pour Rage Racer™.

- Erleben Sie beispiellose Reaktionsfreudigkeit und Fahrzeugbeherrschung! neGcon™ ist ein innovativer, drehbarer Controller, der absolut präzise Analogsteuerung bietet. Analogbuttons erlauben reibungsloses, stufenweises Beschleunigen oder Bremsen. neGcon™ und Rage Racer™ - eine unschlagbare Kombination.

neGcon is a trademark of Namco Ltd. © 1994 NAMCO LTD., All rights reserved.

SCES-00650

"PlayStation" are trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. is a trademark of Sony Corporation